

**Информатизация библиотек Украины для детей:
тенденции и перспективы**

**Informatization of Children's Libraries of Ukraine:
Tendencies and Prospects**

**Інформатизація бібліотек України для дітей:
тенденції та перспективи**

Дзюба Н. И.

Национальная библиотека Украины для детей, Киев, Украина

Nataliya I. Dzyuba

Children's National Library of Ukraine, Kiev, Ukraine

Дзюба Н. Й.

Національна бібліотека України для дітей, Київ, Україна

Рассмотрены основные направления работы детских библиотек Украины по информатизации: создание электронных каталогов, баз данных и Web-каталогов; дана характеристика наиболее значимых Интернет-ресурсов.

The paper describes the main operation tendencies of the children's libraries of Ukraine in the area of informatization, i. e., creation of electronic catalogs, databases and Web-catalog; it characterizes the most significant Internet resources.

Розглянуто основні напрямки роботи бібліотек України для дітей по інформатизації: створення електронних каталогів, баз даних та Web-каталогів, подана характеристика найбільш значимих Інтернет-ресурсів.

На Украине, несмотря на трудности и проблемы, процессы информатизации, электронной готовности, становление и развития информационного общества в последние годы прогрессируют. Развиваются Интернет-технологии, национальные и корпоративные компьютерные сети, создаются сети информационных веб-серверов, усовершенствуются базы данных, формируется среда цифрового наследия, пополняются электронные библиотеки.

Приобретен и определен опыт информатизации библиотек Украины для детей. В 17 библиотеках для детей действуют локальные автоматизированные системы, количество записей в базах данных которых колеблется от 40 до 150 тыс. документов, совокупное же их число составляет около 450 тысяч записей. Более 50 областных, районных, городских библиотек подключены и имеют доступ к Интернет-ресурсам, из них 12 — имеют собственные веб-сайты, представляющие самые разнообразные информационные ресурсы.

На сегодня автоматизированные информационно-библиотечные системы действуют в 17 библиотеках Украины для детей. К сожалению, среди библиотек нет единства в выборе АИБС, что значительно затрудняет процесс обмена данными и создание корпоративных каталогов. Следует отметить, что внедрение АИБС пока все еще не доступно районным и широкому кругу городских библиотек. 7 библиотек (НБУ для детей, Львовская, Херсонская, Черкасская областные библиотеки для детей (ОДБ), Днепропетровская, Киевская, Севастопольская центральные городские детские библиотеки (ЦГДБ)) работают с АИБС «МАРК» (разработчик НПО «Информсистема», Россия). Донецкая и Луганская ОДБ вводят в практику работы АИБС «UNILIB» (разработчик «Мета-Информсистема», Харьков, Украина). АИБС «ИРБИС» (разработчик ГПНТБ, Россия) установлено в Хмельницкой, Кировоградской, Винницкой, Ровенской, Сумской ОДБ и Николаевской ЦГБ, которые координируют свою работу по созданию электронных каталогов с ведущими библиотеками своего региона. Главной трудностью при создании электронных каталогов специалисты, прежде всего, видят в унификации лингвистического обеспечения, а именно использование информационно-поисковых языков, на основе которых базируется поиск информации, необходимой пользователю. Нужно не просто знать, но и правильно применять язык библиографического описания (государственные и действующие на Украине межгосударственные стандарты, ратификация которых значительно затруднена), методику индексирования, используя классификационные и дескрипторные языки, предметные рубрики и ключевые слова.

Хотя первые шаги по автоматизации библиотечных процессов были направлены на создание электронных каталогов, на сайтах библиотек для детей свои электронные каталоги представляют лишь четыре библиотеки. Программное обеспечение «Марк-Web» («Информсистема», Москва) разрешает, используя веб-каталоги Национальной библиотеки Украины для детей и Херсонской ОДБ, вести поиск по базам данных книг, аудиовизуальных материалов, статей из периодических изданий. Пользователи могут искать документы за автором, названием, сериями, ключевыми словами, предметными рубриками и персоналиями, индекс-

сами ББК; можно найти конкретные произведения, даже, если они опубликованы не отдельным изданием, а представлены только в сборниках (форматированное содержание); при поиске можно как задавать определенные поисковые термины так и пользоваться словарями, построенными системой, на основе введенной информации. Установка в 2004 году WEB—ИРБИС, позволила Севастопольской городской библиотеке для детей представить свой электронный каталог для использования через Интернет. Сотрудниками Черкасской ОДБ разработано собственное программное обеспечение, с помощью которого можно вести контекстный поиск по базам данных «Книги», «Статьи», «Фонотека», «Черкасская область», задав конкретного автора, слово, входящее в название, предметное понятие.

Все активнее детские библиотеки начали осваивать веб-пространство. Собственные сайты имеют 12 библиотек (НБУ для детей, Житомирская, Луганская, Львовская, Тернопольская, Херсонская, Черкасская, Черниговская ОДБ, Днепропетровская, Киевская, Николаевская, Севастопольская ЦГДБ). Виртуальные пользователи на сайтах находят информацию о библиотеке: режим работы, структура, история, приоритетные направления развития, правила пользования, услуги, кружки, клубы, объединения, которые работают в библиотеке и т. д. Хотелось бы отметить, что лишь работники Херсонской («Приключения Гарри Поттера в библиотеке») и Львовской ОДБ, подавая информацию о каждом отделе библиотеки, представили ее в игровой форме, непосредственно обращаясь к ребенку.

Применяя электронные технологии, библиотеки активно представляют традиционные библиографические материалы, главное не забывать — все они должны быть направлены в адрес читателя-ребенка. Мы можем увидеть и списки памятных литературно-художественных дат (НБУ для детей, Черкасская ОДБ, Днепропетровская ЦГДБ), и новые поступления краеведческой литературы (Тернопольская, Херсонская, Черниговская ОДБ), и библиографические игры («Книга—Библиотека-Читатель», Киевская ЦГДБ), и рекомендательные библиографические указатели («Познавай и удивляйся», «Сплошные интересности», Николаевская ЦГДБ).

Широкое распространения приобрело создание и представление на сайтах информационных ресурсов краеведческого направления. Именно ознакомление с ними и их изучение может помочь пользователям лучше познать Украину, ознакомиться с личностями, которые вписали свои имена в историю нашего государства. Содержательные краеведческие материалы можно найти на сайтах Херсонской ОДБ (портал «Таврика», «Летопись Херсона»), Луганской ОДБ («Гордость земли Луганской»), Тернопольской ОДБ («Писатели Тернопольщины — детям»), Черниговской ОДБ («Край, где мы живем»), Черкасской ОДБ (писатели нашего края, легенды Черкасской области, краеведческие повествования для 6-8 кл. «Заповедники»), Севастопольской и Николаевской ЦГДБ. Довольно интересной для пользователей является и страноведческая информация, представленная на сайте Херсонской ОДБ — «Детям — окно в Америку», которая дает возможность ознакомиться с историей, культурой, бытом США, помогая в поликультурном воспитании детей. Этой же цели служит и новый раздел сайта, представляющий работу ресурсного центра страноведения.

Все чаще на сайтах появляется полнотекстовая информация — интересные статьи из детских журналов (Луганская, Черниговская ОДБ), произведения поэтов и писателей края (Херсонская ОДБ, Севастопольская ЦГДБ). Но, подавая такие материалы, необходимо помнить о соблюдении авторских прав.

Постоянно пополняются новой информацией, уточняются тематические полнотекстовые базы данных, которые предназначены как для детей, так и для организаторов детского чтения. Следует обратить внимание наших пользователей на полнотекстовые базы данных «Законодательство Украины на защите материнства и детства» (Николаевская ЦГДБ), «Экологическая страница для семейного чтения», где представлены основные экологические акции, словарь юного эколога, страницы Интернет по экологии, «Право для детей и взрослых» — ссылка на некоторые книги и статьи, которые помогут в правовом всеобуче (Черниговская ОДБ).

Быстрыми темпами растет количество украинских пользователей сети Интернет, значительную часть которых составляют дети и подростки. Перед библиотеками появилась новая задача — направить детей к безопасным и полезным Интернет-ресурсам. Следует отметить, что библиотеки для детей своевременно отреагировали на потребность времени, начав создание рекомендательных списков-ссылок на лучшей Интернет-страницы — так называемую «*веблиографию*», которую можно найти на сайте любой библиотеки для детей. Поскольку накоплен значительный опыт работы с ресурсами Интернет и базируясь на опыте ведущих библиотек и библиотечных ассоциаций мира, Национальная библиотека Украины для детей считает, что наступило время скооперировать усилия ведущих детских библиографов страны для создания единого корпоративного ресурса, который бы открыл юным пользователям именно полезный Интернет, именно те ресурсы, которые помогают всестороннему развитию ребенка.

Доступным стал Интернет в городских и районных библиотеках. Среди них можно назвать Луганскую ЦДБ, Рубижанскую, Лисичанскую, Алчевскую, Стахановскую ЦДБ, Попаснянскую районную библиотеку для детей Луганской области; Каменец-Подольскую городскую библиотеку для детей, 9 городских ЦБС

Донецкой области, среди которых 2 специализированные детские — Донецкая и Мариупольская (в целом по области автоматизирован 7 ЦБС из 45, 2 — из 3 специализированных ЦБС для детей). По разному можно относиться к опыту объединения публичных и школьных библиотек Ровенской области, но результаты по информатизации области впечатляют: для всех районных библиотек области приобретены компьютеры, осуществлено подключение электронной почты, имеется собственный опыт создания Интернет-ресурсов, в центральных районных библиотеках открыто четыре Интернет-центра, треть пользователей которых составляют дети.

Одним из основных заданий детской библиотеки есть формирование информационной культуры как составной общей культуры личности. Поэтому библиотекари должны научить ребенка умело использовать разнообразнейшие источники информации для удовлетворения их образовательных потребностей. Как никогда раньше, нынешнее поколение нуждается в более широком доступе к информационным источникам. Поэтому целесообразным есть создание Интернет-центров в библиотеках, ведь именно они предоставляют возможность модернизировать поиск информации. Открытие Интернет-центров в регионах не только привело к увеличению количества пользователей, но и дало возможность детям оперативно получать нужную информацию, независимо от ее местонахождения. Одним из путей предоставления быстрой библиографической помощи стала постоянная служба «Виртуальная справка», которая действует в НБУ для детей (<http://www.chl.kiev.ua/UKR/virtu.php>). Ее цель — подбор литературы по теме, уточнение библиографических данных и местонахождение книги, предоставление консультативной помощи при отборе Интернет-ресурсов. Выполнение запросов базируется на книжных фондах библиотек Украины и ресурсах Интернет. Ежедневно в библиотеку в среднем поступает 10 разнообразнейших запросов, которые в продолжение дня выполняются профессиональными библиографами НБУ для детей и Николаевской городской детской библиотеки.

Конечно, сайты детских библиотек невозможно представить без литературных, художественных произведений юных. Детские работы делают наши сайты живыми, привлекают больше посетителей, помогают детям самовыразиться. На сайтах мы находим и стихи, и рисунки, можем полюбоваться фотографиями, сделанными юными, просмотреть работы участников и победителей художественных конкурсов. И за каждой работой стоит ребенок, его небольшая победа над собою, его достижения, оценка его работы, и это останется в памяти на много лет. А все это тоже авторитет детской библиотеки, ее значение, ее миссия.

Не забывают библиотеки и о значительной категории наших пользователей — организаторов детского чтения. Для них представлены и методико-библиографические материалы («Знай свои права, ребенок!», Черниговская ОДБ;), и сценарии («Библиотекарью на заметку», Херсонская ОДБ и Черкасская ОДБ), и информационные указатели («Кобзарь в нашем доме», Киевская ЦГДБ), и материалы интегрированного курса формирования информационной культуры ребенка (Днепропетровская ГЦБС). Библиотекари знакомятся с опытом коллег («Кают-компания, Севастопольская ЦМДБ), читают профессиональные Интернет-издания: журнал «Мир детских библиотек» (НБУ для детей) и альманах «Библиопартнер» (Херсонская ОДБ и Севастопольская ЦГДБ).

Рассматривая многогранность, которую несет за собою информатизация библиотеки для детей, следует отметить, что детские библиотеки не противопоставляют себя и свои традиции новой эпохе, а стараются соединить собственные достижения с современными технологиями для успешного выполнения своих социальных функций. Мы должны помнить, что компьютерные технологии это важный компонент библиотечной деятельности, но все же вспомогательный — они выступают лишь средством, которое обеспечивает решение определенных задач.

В целом можно сказать, что ситуация с внедрением в работу детских библиотек новых информационных технологий изменяется в лучшую сторону. Конечно, есть много проблем, связанных в первую очередь с недостаточным финансированием, отсутствием концепции информатизации, невозможностью надлежащей оплаты работы специалистов — библиотекарей-технологов, инженеров, программистов, веб-дизайнеров. Во многих детских библиотеках нет средств на командировку и стажировку специалистов для обмена опытом. Именно через это тормозится процесс внедрения новейших информационных технологий в практику работы и нам, детским библиотекарям, нужно совместно находить пути выхода из данной ситуации, координировать свои усилия, взаимодополняя друг друга, а не дублируя информационные материалы. И говоря о достигнутом, нужно совместно анализировать сделанное и решать, как действовать дальше, чтобы накопленные в разных библиотеках информационные ресурсы коллективно использовать в интересах читателей; как развивать взаимодействие библиотек; как устранить причины, которые затрудняют возможность нашего участия в создании совместных информационных ресурсов библиотек. Итак, следует прийти к соглашению в выборе программных средств и информационно-поисковых языков, применении стандартов информационного обмена. А это значит, что нужна скоординированная программа конкретных действий библиотек, и, конечно же, целевая помощь власти.